

前回の続きで子音を紹介するが、今回は前回紹介しきれなかった全ての子音を紹介する。

カナ	文字	英翻字	発音	備考
ヴ	В, в	V, v	[b]	思いっきり喉を震わせて「ヴ」と発音する
フ	Г, г	H, h	[h]	ガ行音に近いハ行音
ル	Л, л	L, l	[l]	舌を上
る	Р, р	R, r	[r]	巻き舌

## ◇単語集

単語	英翻字	意味
Україна	Ukrayina	ウクライナ
Київ	Kyyiv	キーウ(ウクライナの首都)
борщ	borshch	ボルシチ
добре	dobre	良い
готувати	hotuvaty	料理すること
масло	maslo	バター
мова	movu	言葉
рік	rik	(西暦)～年
руба	rubu	魚
цукор	cukor	砂糖
чоловік	qolovik	男性, 夫

今回から文章を作成する上で大事になる箇所を扱う。まずは人称代名詞。人称代名詞だけでも数多くある。今回はそのうち主格を紹介する。

	単数	複数
一人称	я[ya](私)	ми[my](私達)
二人称	ти[ty](君)	ви[vu](あなた達)
三人称	він[vin](彼) вона[vona](彼女) воно[vono](それ)	вони[vony](彼ら)

※ただし、かしこまった場での二人称は対象人物がひとりでも複数形を使う。

次は動詞。英語でいう be 動詞に相当する単語は存在しない。それ以外の動詞は主語が何かによって変化する。今回は「食べる」という意味の動詞を比較する。

原型	їсти	
	単数	複数
一人称	їм[yim]	їмо[yimo]
二人称	їси[yisy]	їсте[yiste]
三人称	їсть[yist’]	їдять[yidyat’]

最後に語順。ウクライナ語は英語と同様に SVO 型、すなわち主語→動詞→目的語という語順をとる言語である。以下に例文を提示する。

例文

- Я їм хліб. – 私はパンを食べる。
- Ми їмо яблука. – 私達はリンゴ(複数)を食べる。
- Хто їсть масло? – 誰がバターを食べる？

これを踏まえて練習問題。ウクライナ語は和訳し、和文はウクライナ語に訳せ。なお未出単語は脚注に示す。

□練習問題

- (1) Я не їм яйце.
- (2) Ти їси мед?
- (3) Хонамі їсть яблучний пиріг.<sup>1</sup>
- (4) 私達は肉を食べない。<sup>2</sup>
- (5) どうやってバターを食べる？(主語は二人称単数)
- (6) 私達は何を食べる？

---

<sup>1</sup> яблучний пиріг: アップルパイ

<sup>2</sup> м'ясо: 肉

## ◇単語集

以下に次回以降で使用予定の動詞の原形と活用を示す。以後英翻字は省略する。

原型	пити(飲む)	
	単数	複数
一人称	п'ю	п'ємо
二人称	п'єш	п'єте
三人称	п'є	п'ють

原型	любити(好む)	
	単数	複数
一人称	люблю	любимо
二人称	любиш	любите
三人称	любить	люблять

原型	хотіти(欲する)	
	単数	複数
一人称	хочу	хочемо
二人称	хочєш	хочєте
三人称	хочє	хочуть